



## Informations importantes – Coronavirus - COVID-19

*jeudi le 12 mars 2020*

*(For English, click here or keep scrolling down)*

La situation concernant le COVID-19 est extrêmement sérieuse et préoccupante et elle évolue quotidiennement. Curling Québec en fait une priorité actuellement et à cet effet, nous respectons les recommandations des instances officielles dans les domaines du sport et de la santé publique. En date d'aujourd'hui donc, l'annulation des compétitions provinciales n'est pas suggérée alors tous les tournois et championnats prévus au calendrier sont maintenus. Nous communiquerons rapidement tout changement ou avis contraire le cas échéant.

### Informations complémentaires :

- Le comité consultatif de médecine sportive du Canada estime qu'à l'heure actuelle « *le niveau de risque demeure faible et qu'aucune mesure spécifique concernant la participation à des événements sportifs n'est en place au-delà d'un bon lavage des mains et couvrant la toux et les éternuements* ».
- Toute personne qui présente des symptômes dit de base (fièvre, toux et essoufflement) devrait éviter d'être en contact avec la population et devrait consulter des professionnels de la

- Des mesures particulières aux événements de curling concernant notamment les poignées de mains et la désinfection des équipements seront adoptés si jugé nécessaire et/ou recommandé lors de tous nos événements.

- Pour plus d'information sur le COVID-19, nous vous invitons à consulter les sites suivants : [Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec](#) et [Organisation mondiale de la santé](#) (OMS).

Recommandations de base :

- Lavez-vous les mains fréquemment à l'eau et au savon pendant au moins 20 secondes. Utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool si vous n'avez pas accès à du savon et de l'eau.

- Couvrez-vous la bouche et le nez avec un mouchoir ou votre manche (pas les mains) lorsque vous toussiez ou éternuez.

- Évitez les poignées de main.

- Nettoyez et désinfectez les surfaces et les objets touchés fréquemment.

- Apportez votre bouteille d'eau personnelle et identifiez-la clairement.

---

**Important information - Coronavirus -  
COVID-19**

The current situation surrounding COVID-19 is serious and worrying, and in continuous evolution. Curling Québec is making it a priority to remain up to date and to this end, we are following the official recommendations and guidelines concerning public health and sports. As of today, the cancellation of provincial competitions is not part of the proposed course of action; consequently, all tournaments and championships will continue as scheduled. We will communicate with you all swiftly should there be any change in the status quo.

*Additional*

*information:*

- The Canadian Sport Medicine Advisory Committee estimates that at this point in time, « *the risk level remains low and no specific measures for travel, participation in sporting events or training are in place beyond good hand washing and covering coughs or sneezes* ».
- Any person presenting basic symptoms (such as fever, cough and shortness of breath) should avoid contact with people and consult a health professional as soon as possible.
- Specific sanitizing measures for curling events, particularly with regards to handshakes and sporting equipment, will be adopted if deemed necessary and/or recommended during Curling Québec events.
- For more information on COVID-19, we recommend visiting the following websites: [The Ministry of Health and Social Services of Québec](#) and the [World Health Organisation](#) (WHO).

*Basic*

*guidelines:*

alcohol-based hand sanitizer if you do not have access to soap and water.

- Cover your mouth and nose with a tissue or with your sleeve (not with your hands) when you sneeze or cough.
  - Avoid handshakes.
  - Clean and disinfect surfaces and objects you come into contact with frequently.
  - Bring your own water bottle and make sure it is clearly identifiable.
- 



